



Revista de investigación e innovación en la clase de lenguas
Journal of Research and Innovation in the Language Classroom

ENCUENTRO

Una propuesta para la actualización, la formación y la reflexión del profesorado de lenguas modernas

*“Son los profesores quienes, en definitiva, pueden cambiar
el mundo de la escuela, comprendiéndolo”*
Lawrence Stenhouse

Los orígenes

La Revista *Encuentro* nace en 1989 como parte del “Proyecto Encuentro” que surge de una investigación de la enseñanza de lenguas y la formación del profesorado de inglés y francés en la provincia de Guadalajara (1986-1987).

Inicialmente, en 1987, se convocaron los Encuentros de Profesores de Lenguas, de los que se han celebrado trece (1987-2003) en el Campus de Guadalajara de la Universidad de Alcalá, y a los que han asistido unos dos mil docentes de lenguas modernas (de inglés, francés, alemán y español como segunda lengua) de Guadalajara y de Madrid, principalmente, aunque también de muy diversos lugares de España. El objetivo de estos Encuentros era apoyar la actualización y el desarrollo profesional del profesorado de lenguas.

Los ponentes y los comunicantes en los Encuentros de Profesores fueron cerca de 500 profesores de Educación Infantil, Educación Primaria y EGB, Enseñanza Secundaria y Bachillerato, así como profesores de diversas universidades españolas y extranjeras (Gran Bretaña, Francia, Italia, Grecia, Austria, Cuba, Argentina...). La Revista *Encuentro* se nutrió, en gran parte aunque no exclusivamente, de esas ponencias presentadas en los Encuentros de Profesores de Lenguas y aparecía como “un modesto intento de recoger y ampliar los esfuerzos desplegados por un buen número de profesoras y profesores de lenguas extranjeras en los Encuentros de Profesores (...) Pretende ser, por tanto, el medio de expresión de sus ideas, inquietudes, experiencias e investigaciones” (Editorial, *Encuentro* 1, 1989).

Veamos qué ha sido *Encuentro* a lo largo de su historia a través de sus editoriales.

Objetivos y metas de *Encuentro*

Encuentro recogía en su primer número, y ampliaba en los números 2 y 3, los que considerábamos los criterios básicos de la formación permanente del profesorado, criterios de total actualidad:

- “En primer lugar, el profesor debe ser considerado el artífice principal de lo que acontece en el aula; analiza su práctica, amplía sus criterios de actuación y, en consecuencia, puede producir una mejora de la calidad de la enseñanza (...) Es difícil pensar en la mejora de la enseñanza si paralelamente no se produce un desarrollo profesional docente.

- En segundo lugar, el trabajo investigador de las y los profesores debe basarse en la práctica que éstos desarrollan en la Escuela y en el aula, para a partir de su realidad y de las dificultades que en ellas encuentren buscar alternativas innovadoras para el proceso educativo. De ahí que no pensemos únicamente en interpretar lo que ocurre en la Escuela y en la clase de idiomas, sino en transformarlas. Esta transformación, además, debe manifestarse en procesos de cambio y desarrollo curricular.
- Consideramos, en tercer lugar, que el trabajo investigador de las y los docentes es la base principal de su formación permanente. Creemos, en consecuencia, que dicha formación no debe ser una mera transmisión de conocimientos y experiencias de los formadores a los docentes receptores, sino una actividad que sea realizada por los propios enseñantes para analizar y transformar la Escuela. Por esto último, el trabajo colaborativo entre docentes nos parece de indudable necesidad para producir resultados significativos en la investigación y en la innovación”.

La metas de la Revista las marcaba la Editorial del número inicial: “En primer lugar, eliminar la separación actualmente existente entre teoría y práctica educativas y, en segundo lugar, revalorizar la enseñanza de las lenguas extranjeras en los diversos niveles educativos”.

En el momento de su lanzamiento había un reducido número de revistas dedicadas a la enseñanza de lenguas, pero ninguna con el enfoque del profesorado como investigador. Esta característica la hacía totalmente pertinente a nivel nacional y, muy especialmente, en el área de la Universidad de Alcalá y de Madrid, y la sigue haciendo en la actualidad..



Escuela U. de Magisterio, Guadalajara

La reflexión sobre la realidad educativa

Encuentro, asimismo, relacionaba sus objetivos con las inconsistencia de la política educativa del momento. Al hilo de la reforma entonces en curso de la LOGSE, criticábamos en la Editorial del número 4 (1991) – “Cambio educativo y formación del profesorado”– las limitaciones del enfoque para un desarrollo docente y curricular basado en la investigación:

- 1) “la tendencia a proyectar sobre el docente individual la responsabilidad del cambio, provocando actitudes de voluntarismo o de abandono;
- 2) la inflexibilidad de la organización escolar, que impide el trabajo innovador y lo subordina a la inercia institucional, a las creencias y prácticas dominantes y al sistema jerárquico;
- 3) la escasa o nula atención prestada a la investigación educativa basada en la práctica del aula o del centro en la formación del profesorado;
- 4) la poca experiencia y el escaso valor concedido al trabajo colaborativo o en grupo entre docentes”.

Crítica que volverá a aparecer en la Editorial –“Una enseñanza de calidad”– de *Encuentro* 6, de total actualidad:

“La reforma se halla encorsetada y en un callejón sin salida debido a factores como la excesiva duración del proceso, el uso de un lenguaje y de un entramado excesivamente complejos que han llevado a una constante interpretación de exegetas, la posposición de la entrada en vigor de ciclos y consiguiente ruptura del sistema, el excesivo número de asignaturas y el sistema cuatrimestral en universidad ... y a una falta de voluntad político-financiera por parte de las administraciones educativas. Si comenzamos por las Universidades, vemos que se han iniciado unos nuevos planes de estudio que no han ido acompañados del consiguiente aumento presupuestario ni de plantillas, ni –lo que es más importante– de innovaciones en el terreno didáctico-metodológico. Situación propicia para buscar fondos con una perspectiva de privatización, acercamiento de tasas a costes reales, traspaso de parte de la formación a masters y postgrados caros, precarización del profesorado (ayudantes y asociados) (...).

La cicatería en el presupuesto de educación ha posibilitado la posposición de la aplicación de las reformas; se han incumplido inversiones ya del 32,7% desde 1990 (año de la LOGSE) (...) Se argumenta como justificación la crisis económica (lo que no se hace con otros capítulos) y se pierde de vista el carácter de inversión productiva a largo plazo que la educación tiene, sobre todo en momentos de crisis y como medio de formación de las personas”.

Crítica que nuevamente aparece ante las propuestas de la denominada Ley de Calidad de la Enseñanza en la Editorial de Encuentro 12 – “Por una verdadera calidad en la enseñanza”– “que en esencia no deja de ser una contrarreforma conservadora después de haber mediatizado y creado “pánico social” en torno a lo tremendamente mal que está la educación (malos resultados, indisciplina en las aulas, profesores incapaces, universidades trasnochadas y decadentes...), sin haber llevado a cabo un estudio serio y sistemático o, incluso, rechazándose algunas aportaciones. Y todo ello, por supuesto, refiriéndose a la enseñanza pública (no a la privada, que –como buena empresa– sabe recoger sus beneficios) y en un marco de presupuesto educativo inferior a la media europea”. Crítica que se refuerza en la Editorial del número extraordinario 13-14, “Manifiesto por una Escuela de calidad: Otra Escuela es posible”.

Encuentro, asimismo, ha abordado en sus Editoriales otros temas de enorme actualidad e interés para la enseñanza de lenguas como la interculturalidad (nº 7), la enseñanza de lenguas en el contexto europeo (nº 8) y el año europeo de las lenguas (nº 11, 2000), en correspondencia con los proyectos europeos en los que los editores estábamos en esa época inmersos.

Las aportaciones a *Encuentro*

Los más de 200 artículos, experiencias e innovaciones publicados han sido aportados principalmente por 135 profesores de 31 universidades españolas y 10 extranjeras, 39 profesores de ESO, FP y Bachillerato, y 17 profesores de EGB y Educación Primaria e Infantil. De ellos la mayor parte corresponde a la enseñanza de inglés; a la enseñanza de francés se dedican también un buen número de aportaciones, aunque también la enseñanza de alemán y de español para personas de origen inmigrante han recibido algunos artículos en los últimos números.

Se ha pretendido que estas aportaciones hayan tenido una orientación investigadora e innovadora para la clase de lenguas, aunque no siempre ha sido posible. Hay que destacar que las aportaciones de los profesores de Enseñanza Secundaria y Primaria suponen sólo una cuarta parte del total, lo que demuestra las dificultades que los profesores de esos niveles tienen para poder escribir reflexionando sobre su propia realidad.

La virtualidad de la Revista *Encuentro* electrónica

Esta segunda etapa electrónica de *Encuentro*, de acceso libre y arbitrada, pretende hacer la revista más ágil, llegar a un mayor número de profesores y estudiantes de lenguas y abaratar sus costes. *Encuentro* se suma de este modo al movimiento de revistas electrónicas de libre acceso ([Open Access journals](#)).

El objetivo en esta nueva etapa es, en consecuencia, seguir publicando artículos, opiniones, documentos, experiencias y reseñas sobre la enseñanza de lenguas modernas, ya sean segundas o extranjeras, haciendo uso de las facilidades tecnológicas y priorizando aquellas aportaciones que sean útiles para el desarrollo profesional y docente desde una perspectiva reflexiva e investigadora.

Fernando Cerezal, Editor General,
y Consejo Editorial



Colegio de San Ildefonso,
Edificio central de la Universidad de Alcalá